



ORIGINAL

Petromax
GERMANY

Petromax hf1



**Gebrauchsanleitung
Mini-Gasbrenner**



**User Manual
Mini Torch**



**Mode d'emploi
Chalumeau à gaz**

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DEN PETROMAX MINI- GASBRENNER

SICHERHEITSHINWEISE

- hf1 Mini-Gasbrenner von Kindern fernhalten
- Extrem leicht entzündlicher Inhalt. Steht unter Druck
- Nicht bei Temperaturen über 50 °C lagern und vor Sonneneinstrahlung schützen
- Nicht gewaltsam öffnen, anbohren oder reparieren
- Beschädigten hf1 Mini-Gasbrenner nicht verwenden
- Anweisungen zum Befüllen befolgen, um Unfälle zu vermeiden
- Beim Zünden von Gesicht, Kleidung und anderen wärmesensitiven Materialien fernhalten
- Nach jedem Gebrauch sicherstellen, dass die Flamme vollständig erloschen ist
- Vor dem Verstauen sicherstellen, dass der hf1 Mini-Gasbrenner vollständig abgekühlt ist
- Nur reines Butan-Gas verwenden.

BEDIENUNG

Nehmen Sie den hf1 Mini-Gasbrenner in die rechte Hand und umfassen Sie den Griff (4) fest. Drücken Sie mit dem Daumen der linken Hand die Sicherung (2) nach unten und halten Sie sie in dieser Stellung. Stellen Sie sicher, dass kein Körperteil oder ein anderer Gegenstand sich vor der Brenneröffnung (3) befindet. Drücken Sie anschließend mit dem Daumen der rechten Hand den Abzug (1) nach unten. Nun können Sie die Sicherung (2) loslassen. Der hf1 Mini-Gasbrenner bleibt so lange aktiv, bis Sie den Daumen vom Abzug (1) nehmen.

BEFÜLLEN DES GASTANKS

Stellen Sie vor dem Befüllen des Gastanks sicher, dass der Abzug (1) nicht gedrückt ist und der hf1 Mini-Gasbrenner nicht beschädigt ist. Befüllen Sie langsam, und stoppen Sie sofort, wenn Gas auszutreten beginnt. Die Füllstandanzeige (5) zeigt, wie viel Brennstoff sich im Gastank befindet. Warten Sie nach dem

Befüllen mindestens 5 Minuten, bevor Sie den hf1 Mini-Gasbrenner in Gebrauch nehmen.

EINSTELLEN DER FLAMMENGROSSE

Die Flammengröße kann über den Regulierungsschalter an der linken Seite des Griffs (4) eingestellt werden. Die Flammengröße kann im laufenden Betrieb eingestellt werden.

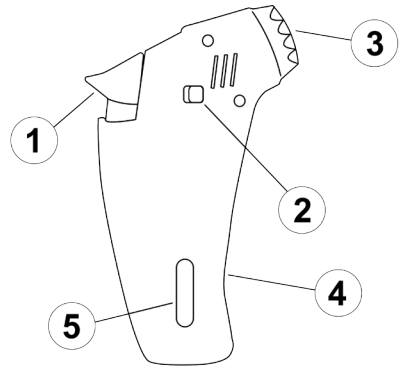


Abbildung 1

USER MANUAL FOR PETROMAX MINI TORCH

SAFETY NOTES

- Keep the hf1 Mini Torch out of reach of children
- Contains gas under pressure. Extremely flammable gas
- Do not store at temperatures exceeding 120°F. Do not expose to direct sunlight
- Do not open with force, drill or repair
- Do not use a damaged hf1 Mini Torch
- Follow the tank filling instructions carefully to avoid any risk of injury
- Use the hf1 Mini Torch at a safe distance from the face, clothing, and heat sensitive material
- Ensure that the flame is completely extinguished after use
- Ensure that the hf1 Mini Torch has completely cooled down before storing
- Use only butane gas.

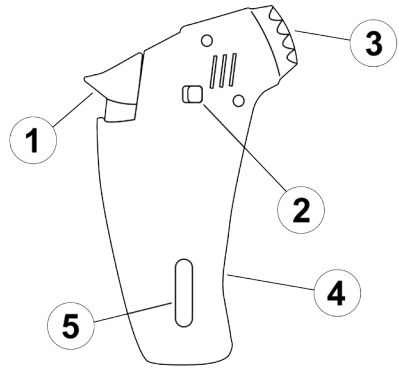


Figure 1

INSTRUCTIONS FOR USE

Take the hf1 Mini Torch with your right hand, and firmly grasp the handle (4). With your thumb of the left hand, push the safety catch (2) down and maintain this position. Make sure that body parts or other objects are not in front of the burner head (3). Then, press the trigger (1) with your right thumb. You can now release the safety catch (2). The hf1 Mini Torch remains active as long as the trigger (1) is depressed.

TANK FILLING INSTRUCTIONS

Before filling the tank, make sure the trigger is not depressed and the hf1 Mini Torch is not damaged. Carefully fill the tank. Stop immediately if gas comes out of the tank. The level gauge (5) indicates the gas level in the tank. Please wait at least 5 minutes before using your hf1 Mini Torch.

FLAME ADJUSTMENT

The flame size can be adjusted by means of the gas regulator located on the left side of the handle (4). The flame size can be adjusted during use.

MODE D'EMPLOI POUR LE CHALUMEAU À GAZ PETROMAX

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Garder le Chalumeau à gaz hf1 hors de portée des enfants
- Récipient sous pression. Extrêmement inflammable • Ne pas exposer au soleil et/ou à une température supérieure à 50 °C
- Ne pas percer, réparer et/ou forcer l'ouverture
- Ne jamais utiliser un Chalumeau à gaz hf1 endommagé
- Pour éviter tout risque d'accident, suivre attentivement les indications de remplissage
- Respecter une distance de sécurité par rapport au visage, aux vêtements et/ou aux matériaux sensibles à la chaleur
- S'assurer après chaque utilisation que la flamme est complètement éteinte
- S'assurer du refroidissement complet du Chalumeau à gaz hf1 avant rangement
- Utiliser uniquement du gaz butane.

MODE D'EMPLOI

Tenez le Chalumeau à gaz hf1 dans votre main droite et maintenez fermement le manche (4). À l'aide du pouce de votre main gauche, appuyez sur le bouton de sécurité (2) et maintenez-le dans cette position. Assurez-vous qu'aucune partie du corps ou tout autre objet ne se trouve devant la tête du brûleur (3). Avec le pouce de votre main droite, appuyez ensuite sur le bouton d'allumage (1). Vous pouvez désormais relâcher le bouton de sécurité (2). Le Chalumeau à gaz hf1 est actif tant que votre pouce reste appuyé sur la détente (1).

REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR

Assurez-vous avant le remplissage du réservoir que le bouton d'allumage (1) n'est pas pressé et que le Chalumeau à gaz hf1 n'est pas endommagé. Remplissez lentement ! Stoppez le remplissage immédiatement dès que le gaz commence à déborder. L'indicateur de remplissage (5) indique la quantité de combustible présente dans le réservoir. Patientez au minimum 5 minutes après le remplissage avant de réutiliser le Chalumeau à gaz hf1.

RÉGLAGE DE LA FLAMME

Vous pouvez régler la puissance de la flamme à l'aide du bouton de régulation situé à gauche du manche (4). La taille de la flamme peut être ajustée en cours d'utilisation.

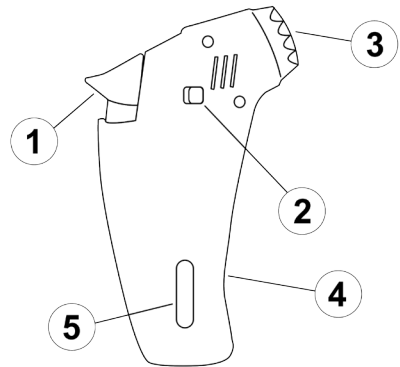


Figure 1



ORIGINAL

Petromax
GERMANY

Petromax GmbH

Sudenburger Wuhne 61
39116 Magdeburg
Germany

Telefon: +49 (0)391 / 400 26 05

Fax: +49 (0)391 / 400 26 06

E-Mail: info@petromax.de

Internet: www.petromax.de

Copyright © Petromax GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Petromax und die Drachenmarke sind eingetragene Marken. Kein Teil dieser Anleitung darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.